

# 淡江大學 100 學年度第 2 學期課程教學計畫表

|                                             |                                                                                                          |      |                      |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------|
| 課程名稱                                        | 日語語言練習 (二)                                                                                               | 授課教師 | 陳麗鳳<br>CHEN, LI-FENG |
|                                             | JAPANESE LANGUAGE LABORATORY WORK (II)                                                                   |      |                      |
| 開課系級                                        | 日文二 E                                                                                                    | 開課資料 | 必修 下學期 1學分           |
|                                             | TFJXB2E                                                                                                  |      |                      |
| 系 ( 所 ) 教 育 目 標                             |                                                                                                          |      |                      |
| 本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：                     |                                                                                                          |      |                      |
| 1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。                         |                                                                                                          |      |                      |
| 2. 接軌國際之能力。                                 |                                                                                                          |      |                      |
| 3. 掌握資訊之能力。                                 |                                                                                                          |      |                      |
| 4. 迎向未來之能力。                                 |                                                                                                          |      |                      |
| 系 ( 所 ) 核 心 能 力                             |                                                                                                          |      |                      |
| A. 具備理解日語廣播媒體資訊的基礎能力（含具備利用電腦收集、處理及應用資訊的能力）。 |                                                                                                          |      |                      |
| B. 具備日語口語表達的基礎能力。                           |                                                                                                          |      |                      |
| C. 具備閱讀日語報章雜誌的基礎能力。                         |                                                                                                          |      |                      |
| D. 具備日文作文及日文書信的基礎能力（含日文商業文書）。               |                                                                                                          |      |                      |
| E. 具備中日口、筆譯的基礎能力。                           |                                                                                                          |      |                      |
| F. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。                      |                                                                                                          |      |                      |
| G. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。                   |                                                                                                          |      |                      |
| H. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養（含異文化理解）。               |                                                                                                          |      |                      |
| I. 訓練思考判斷的能力。                               |                                                                                                          |      |                      |
| 課程簡介                                        | (中) 於語言練習教室練習進階的日文, 並且以「聽」和「說」為重點。                                                                       |      |                      |
|                                             | (英) Language laboratory drills in intermediate Japanese with special emphasis on listening and speaking. |      |                      |

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

| 序號 | 教學目標(中文)                                                                                                      | 教學目標(英文)                                                                                             | 相關性  |          |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|
|    |                                                                                                               |                                                                                                      | 目標層級 | 系(所)核心能力 |
| 1  | 1.經由聽CD的訓練，能讓學生熟悉日本人說話的速度感與說話表現方式，以提高其聽解和會話能力。2.CD的情境會話內容，能讓學生記憶後，提高其想說日語的原動力。3.經由此課程的訓練，能大幅提升學生參加日語能力測驗的成功率。 | Language laboratory drills in intermediate Japanese with special emphasis on listening and speaking. | C3   | ABH      |

教學目標之教學方法與評量方法

| 序號 | 教學目標                                                                                                          | 教學方法 | 評量方法 |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|
| 1  | 1.經由聽CD的訓練，能讓學生熟悉日本人說話的速度感與說話表現方式，以提高其聽解和會話能力。2.CD的情境會話內容，能讓學生記憶後，提高其想說日語的原動力。3.經由此課程的訓練，能大幅提升學生參加日語能力測驗的成功率。 | 講述   | 紙筆測驗 |
|    |                                                                                                               |      |      |

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養與核心能力

| 淡江大學校級基本素養與核心能力 | 內涵說明                                       |
|-----------------|--------------------------------------------|
| ◆ 表達能力與人際溝通     | 有效運用中、外文進行表達，能發揮合作精神，與他人共同和諧生活、工作及相處。      |
| ◇ 科技應用與資訊處理     | 正確、安全、有效運用資訊科技，並能蒐集、分析、統整與運用資訊。            |
| ◇ 洞察未來與永續發展     | 能前瞻社會、科技、經濟、環境、政治等發展的未來，發展與實踐永續經營環境的規劃或行動。 |
| ◆ 學習文化與理解國際     | 具備因應多元化生活的文化素養，面對國際問題和機會，能有效適應和回應的全球意識與素養。 |
| ◆ 自我了解與主動學習     | 充分了解自我，管理自我的學習，積極發展自我多元的興趣和能力，培養終身學習的價值觀。  |
| ◇ 主動探索與問題解決     | 主動觀察和發掘、分析問題、蒐集資料，能運用所學不畏挫折，以有效解決問題。       |
| ◇ 團隊合作與公民實踐     | 具備同情心、正義感，積極關懷社會，參與民主運作，能規劃與組織活動，履行公民責任。   |
| ◇ 專業發展與職涯規劃     | 掌握職場變遷所需之專業基礎知能，管理個人職涯的職業倫理、心智、體能和性向。      |

授 課 進 度 表

| 週次 | 日期起訖                    | 內 容 (Subject/Topics) | 備 註 |
|----|-------------------------|----------------------|-----|
| 1  | 101/02/13~<br>101/02/19 | 課程介紹                 |     |
| 2  | 101/02/20~<br>101/02/26 | PART II L1-4         |     |
| 3  | 101/02/27~<br>101/03/04 | L5-9                 |     |
| 4  | 101/03/05~<br>101/03/11 | L10-12               |     |
| 5  | 101/03/12~<br>101/03/18 | L13-16               |     |
| 6  | 101/03/19~<br>101/03/25 | L17-21               |     |
| 7  | 101/03/26~<br>101/04/01 | L22-26               |     |
| 8  | 101/04/02~<br>101/04/08 | 複習                   |     |
| 9  | 101/04/09~<br>101/04/15 | 期中考                  |     |
| 10 | 101/04/16~<br>101/04/22 | 期中考試週                |     |
| 11 | 101/04/23~<br>101/04/29 | L27-30               |     |
| 12 | 101/04/30~<br>101/05/06 | L31-34               |     |

|              |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|--------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 13           | 101/05/07~<br>101/05/13 | L35-38                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| 14           | 101/05/14~<br>101/05/20 | L39-42                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| 15           | 101/05/21~<br>101/05/27 | L43-46                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| 16           | 101/05/28~<br>101/06/03 | L47-50                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| 17           | 101/06/04~<br>101/06/10 | 期末考                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| 18           | 101/06/11~<br>101/06/17 | 期末考試週                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| 修課應<br>注意事項  |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| 教學設備         |                         | 電腦                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| 教材課本         |                         | 『輕鬆聽日語二』 2010年・大新書局出版 『三級聽解問題』 宇田出版社                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| 參考書籍         |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| 批改作業<br>篇數   |                         | 篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 學期成績<br>計算方式 |                         | ◆出席率：            %    ◆平時評量：            %    ◆期中評量：35.0 %<br>◆期末評量：35.0 %<br>◆其他〈出席、 上課表現〉：30.0 %                                                                                                                                                                           |  |
| 備 考          |                         | 「教學計畫表管理系統」網址： <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處<br>首頁〈網址： <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/">http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/</a> 〉教務資訊「教學計畫<br>表管理系統」進入。<br><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b> |  |